

**Faasilasilaga Faaletausaga mo Faamatalaga o Faiga lē Faaitu’au ma Tete’e atu I Faiga Taufamata’u**

E lē faaitu’au le Matagaluega o Aoga a le Setete o Hawaii (Hawaii State Department of Education) (HIDOE) e faavae I luga o le ituaiga tagata, lanu, atunuu e sau ai, tua’ā, itupā, ituaiga itupā e mana’o iai, faaaliga o lona itupā, ituaiga feusua’iga filifilia, matua o le soifua, manaoga faapitoa, ma le talitonuga. O lenei aiaiga e mo polokalame ma faatinoga uma a le HIDOE, e aofia ai avanoa faigaluega ma le taliaina o tagata talosaga pe a talafeagai. Afai e faigata ona e malamalama I le fa’aPeretania, e iai lou aiā e mauaina ai le fesoasoani tau gagana e aunoa ma se totoi. Faamolemole faafesoota’i le pule aoga a lau aoga mo nisi faamatalaga.

Mo aoga maualuluga a le HIDOE o loo ofoina atu Polokalame Faaleaoaoga tau Aoaoga mo Galuega ma Tomai Faapitoa (Career and Technical Education) (CTE) I mataupu tau faatufugaga ma fesootaiga, faapisinisi, auunaga tau soifua maloloina, faiga faatekonolosi tau fale gaosi oloa ma faainisinia, ‘oa faanatura, ma auunaga lautele ma auunaga mo tagata, e leai ni faavasegaga mo le taliaina o talosaga. O le a faia e aoga maualuluga a le HIDOE ni laasaga e mautinoa ai le lē ave’a o le lē lava o tomāi I le gagana fa’aPeretania ma pa puipui I le taliaina o se tasi ma le auai I polokalame a le CTE, ma o le a tuuina mai avanoa tutusa mo autalavaou faatulagaina.

Ae le gata I lea, e lē taliaina e le HIDOE faiga taufamata’u e faavae I luga o le o le ituaiga tagata, lanu, atunuu e sau ai, tua’ā, itupā, ituaiga itupā e mana’o iai, faaaliga o lona itupā, ituaiga feusua’iga filifilia, matua o le soifua, manaoga faapitoa, ma le talitonuga. Soo se tamaitiiti aoga e talitonu ua aafia I faiga taufamata’u e faavae I luga o le ituaiga, lanu, atunuu e sau ai, tua’ā, itupā, ituaiga itupā e mana’o iai, faaaliga o lona itupā, ituaiga feusua’iga filifilia, matua o le soifua, manaoga faapitoa, ma le talitonuga, e una’ia e ripotia ia ituaiga faiga taufamata’u. E mafai e tamaiti aoga ma matua ona ripotia tuuaiga o faiga faaitu’au poo le taufamata’u I le pule o le aoga poo le Lālā mo le Tausisia o Aiā Tatau (Civil Rights Compliance Branch) a le HIDOE I le tuatusi ua tuuina atu I lalo.

E iai le naunautai o le HIDOE e vave ai ona faia ni suesuega. O le a maua le lagolagosua, e aofia ai ma auunaga faufautua ma mea faaleaoaoga, e mafai ona maua e tamaiti aoga o loo aafia I tulaga taufamata’u, faapea foi ma tamaiti aoga ua maua o auai I le faatinoga o faiga taufamata’u e faavae I luga o le ituaiga tagata, lanu, atunuu e sau ai, tua’ā, itupā, ituaiga itupā e mana’o iai, faaaliga o lona itupā, ituaiga feusua’iga filifilia, matua o le soifua, manaoga faapitoa, ma le talitonuga. O tamaiti aoga e maua na auai I faiga taufamata’u e mafai ona faia iai ni aoga’iga, e oo atu pe aofia ai le faamalolo lē tumau mai le aoga, pe a tusa ai ma tulaga na faia. E tatau I tamaiti aoga, matua, ma tagata faigaluega a le HIDOE ona galulue faatasi e puipuia faiga taufamata’u e faavae I luga o le ituaiga tagata, lanu, atunuu e sau ai, tua’ā, itupā, ituaiga itupā e mana’o iai, faaaliga o lona itupā, ituaiga feusua’iga filifilia, matua o le soifua, manaoga faapitoa, ma le talitonuga

E lē taliaina e le HIDOE ni faiga tau ma sui mo le ripotia o faiga faaitu’au ma/po’o faiga faataufamata’u e faavae I luga o le ituaiga tagata, lanu, atunuu e sau ai, tua’ā, itupā, ituaiga itupā e mana’o iai, faaaliga o lona itupā, ituaiga feusua’iga filifilia, matua o le soifua, manaoga faapitoa, ma le talitonuga, ma o le a ūia laasaga e puipuia ai I latou e mananao e ripotia faiga taufamata’u.

Faamolemole tuuina atu fesili e tusa ai ma ta’iala a le HIDOE e faatatau I faiga lē fa’aitu’au I le:

Beth Schimmelfennig, Faatonu  
Rhonda Wong, Tulaga Tausisia  
Aaron Oandasan, Vaega VI o le Tulafono  
Toby Yamashiro, Vaega VII o le Tulafono  
Nicole Isa-Iijima, Vaega IX o le Tulafono  
Krysti Sukita, Tulafono o Tagata e iai  
Manaoga Tumau a Amerika  
ADA/504

Lālā mo le Tausisia o Aiā Tatau (Civil Rights Compliance Branch)  
Matagaluega o Aoga a le Setete o Hawaii (Hawaii State  
Department of Education)  
P.O. Box 2360  
Honolulu, Hawaii 96804  
(808) 586-3322 po’o le fa’aaoga o auunaga telefoni mo tagata  
e faaletonu le faalogo ma le tautala  
CRCB@k12.hi.us

O fesili e tusa ai ma faiga faaitu’au ma/po’o faiga taufamata’u e mafai ona tuuina atu I le Ofisa mo Aiā Tatau, Matagaluega o Aoga a le Setete o Hawaii (Office for Civil Rights, United States Department of Education).